

- (ب) استعراضًا وتقديمًا لآليات التنسيق ، بما في ذلك التنسيق بين إدارة شؤون المؤشرات في الأمانة العامة وغيرها من الوحدات داخل منظومة الأمم المتحدة :
- (ج) تقديرًا أوليًّا للنتائج التي تحققت بالأأخذ بالتجديفات التكنولوجية ، بما في ذلك تحليلات الفوائد والتكاليف وطاقة الاستخدام والمارسات المحاسبية المتعلقة بالميزانية :
- (د) عرضًا موجزًا لخطط المستقبل والنتائج المتوقعة بالنسبة للكفاءة المنظمة .

الجلسة العامة ٨٤

٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

٤٤/٢٠١ - مسائل متصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١

الف

إن المجتمعية العامة

أولاً

تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

تحيط علمًا بـ تقرير وحدة التفتيش المشتركة بشأن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (١٠١) وتعليقات الأمين العام ذات الصلة (١٠٢) :

ثانياً

منشورات محكمة العدل الدولية

تحيط علمًا بـ تعليقات الأمين العام الواردة في الفقرة ١١ من المذكرة التي قدمها بشأن منشورات محكمة العدل الدولية (١٠٣) :

ثالثاً

المركز الدولي للحساب الإلكتروني : تقديرات الميزانية لعام ١٩٩٠

توافق على تقديرات الميزانية المتعلقة بالمركز الدولي للحساب الإلكتروني لعام ١٩٩٠ ، وبالبالغة ١١٢٦٠٤٠٠ من دولارات الولايات المتحدة :

(١٠١) انظر : A/44/206 . Corr 1

(١٠٢) انظر : A/44/206/Add.1 .

(١٠٣) A/C 5/44/13

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يأخذ في اعتباره التعليقات والتوصيات ذات الصلة للجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن شكل ومنهجية الميزانية البرنامجية ومحضطتها ، عند تقديم المخطط والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ؛

٣ - تطلب أيضًا إلى الأمين العام أن يوسع تدريجيًّا ، وفقاً للفترة ٢٨ من تقريره عن البيانات المتعلقة بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية (٦٨) ، وبقدر ما يكون ذلك عمليًّا . تقديم البيانات المتعلقة بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية ليشمل جميع الهيئات الفرعية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، كي ييسر لها عملية اتخاذ قراراتها ، وأن يُعَيَّن شكل ومضمون البيانات المتعلقة بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية قيد الاستعراض في سياق عملية الميزانية الجديدة .

٤ - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والأربعين ، عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ولجنة البرنامج والتنسيق ، وفي ضوء الخبرة المكتسبة خلال تنفيذ الميزانية البرنامجية لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، تقريراً وحيدًا عن استعراض إجراءات تقديم البيانات المتعلقة بالآثار المترتبة في الميزانية وإجراءات استعمال صندوق الطوارئ ، وتشغيله :

٥ - تقرر ، نظرًا للعيوب الموجودة في النظام الحالي ، أن تبقى قيد الاستعراض مسألة الحل الشامل لمشكلة جميع النفقات الإضافية ، بما في ذلك النفقات الناتجة عن التضخم وتقلبات أسعار العملة ، وأن تنظر فيها من جديد في دورتها السادسة والأربعين :

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يأخذ في اعتباره الكامل تناول توصيات ولاحظات لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن معاملة الموارد الخارجية عن الميزانية عند إعداد وتقديم المخطط والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ .

الجلسة العامة ٨٤

٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

جيم

إن المجتمعية العامة ،

إدراكًا منها لأهمية التجديفات التكنولوجية بالنسبة إلى تحقيق الكفاءة في المنظمة .

تطلب إلى الأمين العام أن يعد للجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين تقريراً عن حالة الأخذ بالتجهيز الإلكتروني للبيانات والتكنولوجيات الحديثة في الأمم المتحدة بحيث يشمل :

(أ) استعراضًا وتقديمًا للسياسات والعمليات الحالية ،

٢ - نطلب إلى الأمين العام أن يتخذ التدابير الملائمة بغية التعجيل بالمشاورات الجارية حول هذا الموضوع مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والأطراف المهمة الأخرى واتخاذ ترتيبات عملية لإنشاء مرفق يمهد لخدمة المؤشرات في مركز فيينا الدولي ، على النحو الذي أوصى به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ٤ من تقريرها^(١٠٣) :

رابعاً

مشروع النظام المتكامل للمعلومات الإدارية

تحيط علماً بال报告 المرحلي المقدم من الأمين العام بشأن مشروع النظام المتكامل للمعلومات الإدارية^(١٠٤) :

خامساً

تشييد مراافق إضافية للمؤشرات في أديس أبابا

١ - تحيط علماً بالتقديرات المنقحة المقدمة من الأمين العام بشأن إجمالي تكلفة مشروع التشيد في أديس أبابا^(١٠٥) :

٢ - نطلب إلى الأمين العام أن يشرع في المشروع الموافق عليه ، على النحو الذي أوصى به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ٦ من تقريرها^(١٠٦) :

سادساً

تقريراً وحدة التفتيش المشتركة عن استعراض شبكات الأمم المتحدة للإعلام

تحيط علماً بتقريري وحدة التفتيش المشتركة عن استعراض شبكات الأمم المتحدة للإعلام^(١٠٧) وبتعليقات الأمين العام ذات الصلة^(١٠٨) :

سابعاً

أتعاب أعضاء اللجنة المعنية بحقوق الطفل

تقرر بأن تُدفع أتعاب أعضاء اللجنة المعنية بحقوق الطفل بصفة استثنائية حسب معدلات الأتعاب المأذون بها من قبل الجمعية العامة في قرارها ٢١٨/٣٥ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠ :

ثامناً

خدمات المؤشرات في فيينا

١ - تؤيد رأي الأمين العام بأن وجود مرفق وحيد لخدمة المؤشرات في مركز فيينا الدولي يشكل الحل المثالي من زاوية كفاءة التكاليف وأن إنشاء خدمة موحدة تقوم الأمم المتحدة بتشغيلها هو أفضل طريقة لتشجيع استخدام الموارد الشحيحة بأقصى قدر من الكفاءة والفعالية^(١٠٩) :

ثانياً

المهام والوظائف المتعلقة بقضايا التنمية الاجتماعية العالمية في البالدين ٦ و ٨ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١^(١١١) :

٣ - نطلب إلى الأمين العام أن يواصل جهوده ليحدد ، في أقرب وقت ممكن خلال فترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، وفقاً للقرار ٢١٣/٤٣ ، أربع وظائف إضافية من الرتب العليا لتخفيضها :

١ - تقرر أن تدرج في الباب ٦ من الميزانية البرنامجية الأنشطة المتعلقة بقضايا التنمية الاجتماعية العالمية المحددة في الفقرتين ٦ - ١٤ و ٢ - ٨ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، والموارد المقابلة لها :

(١١٠) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والأربعون ، الملحق رقم ٧ . A/44/7/Add.1-8 ، الوثيقة ٤ . A/44/7/Add.4 .

(١١١) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٦ (A/44/6/Rev.6) .

(١٠٤) A/C.5/44/8 .

(١٠٥) انظر : A/C.5/44/7 ، الفرع الأول - جيم .

(١٠٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والأربعون ، الملحق رقم ٧ . A/44/7/Add.2 .

(١٠٧) انظر : A/44/329 .

(١٠٨) انظر : A/44/329/Add.1 و A/44/329/Add.1 .

(١٠٩) انظر : A/C.5/44/24 .

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يستعرض مهام الإدارات المنوط بها ولائيات تتعلق بقضايا التنمية الاجتماعية العالمية والدعم الإداري المقدم لتلك الإدارات ، واضعاً في اعتباره الحاجة إلى اتباع نهج متكملاً في مجال التنمية :

٣ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين مقترنات ، حسب الاقتضاء ، لتعزيز مكتب الأمم المتحدة في فيينا :

ثالثاً

كما انعقاد دورات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان واللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

١ - تقرر الموافقة على التقديرات ذات الصلة المقدمة من الأمين العام في البالىن ٢ ألف و ٢٣ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١ وإعادة إدراج الاعتساد ذي الصلة في البالىن ٢٨ وأو من الميزانية المقترحة :

٢ - تطلب إلى اللجنة المعنية بحقوق الإنسان واللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية إيلاء الاعتبار على النحو الكامل للتوصيات الواردة في الفقرات ٢٣ - ٥ و ٢٣ - ٦ - ٢ ألف - ٦ من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١١٢) ، بما في ذلك الحاجة إلى استخدام الموارد على الوجه الأمثل ، فضلاً عن أحكام قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٤٠ المؤرخ في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٥ والمادة ٣٧ من المعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية^(١١٣) ، وذلك لدى البت في مكان انعقاد دوراتها المقبلة ، وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين من خلال لجنة المؤشرات :

سادساً

الباب ٥ ألف - مكتب المدير العام للتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي

تلاحظ أن الإشارة إلى "صيانة السلام" ، الواردة في البالىن ٥ ألف من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، لا تشير إلا إلى أنشطة المساعدة الإنسانية المتصلة بعمليات صيانة السلام :

سابعاً

الباب ٦ - إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية : المحتوى البرنامجي للبرنامجه
٣ - (تحليل الحالة السكانية في العالم)

تطلب إلى الأمين العام أن ينفذ البرنامج بهـ - ٣ (تحليل الحالة السكانية في العالم) ، من البالىن ٦ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، في إطار توصيات المؤتمر الدولي المعني بالسكان ، ١٩٨٤^(١١٤) ، وخطة العمل العالمية للسكان^(١١٥) ، وأن يولي في هذا السياق اهتماماً خاصاً لمسألة الصلة بين السكان والتنمية ، آخذًا في الاعتبار الفقرة ٦ - ٩ وملاحظاً أن عبارة "القابلة للاستمرار" لا ينبغي أن تكون جزءاً من الفقرة ٦ - ٤٢ :

رابعاً

تقديم إعانة من الميزانية العادية إلى معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح

تطلب إلى الأمين العام ، دون الإخلال بأحكام النظام الأساسي لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح ، أن يكتفى جهوده للحصول على تبرعات للمعهد بغية تفادي الحاجة إلى تقديم إعانة من الميزانية العادية ، وأن يستعرض مسألة تكاليف دعم البرامج ، وأن يقدم تقريراً كل سنة إلى الجمعية العامة عن حالة المعهد :

(١١٤) انظر : تقرير المؤتمر الدولي المعني بالسكان ، ١٩٨٤ ، مكسيكو ، ٦ - ١٤ آب / أغسطس ١٩٨٤ (مذكرة الأمم المتحدة رقم A.84.XIII.8) والتصويب .

(١١٥) الرجع نفسه ، الفصل الأول . الفرع بهـ .

(١١٦) المرجع نفسه ، الملحق رقم ٧ (A/44/7)

(١١٧) انظر : القرار ٢٢٠٠ ألف (د - ٢١) المرفق .

حادي عشر

الباب ٢٣ - حقوق الإنسان

١ - تقرر أن الاحتياجات الإضافية للولايات الجديدة المنبثقة من مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي والتي تقع خارج نطاق الأنشطة الدائمة المدرجة في الباب ٢٣ ، يجب أن تعالج وفقاً للأحكام المتعلقة باستخدام وتشغيل صندوق الطوارئ^(١١٧) :

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يدرج مسألة الصلة بين معالجة الأنشطة الدائمة في الميزانية البرنامجية واستخدام صندوق الطوارئ ، في التقرير الذي سيعده في ضوء الخبرة المكتسبة فيما يتعلق بضمان الطوارئ أثناء تنفيذ الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ :

ثاني عشر

الباب ٢٧ - الإعلام

١ - تطلب إلى الأمين العام ضمان أن يوفر الهيكل الجديد لإدارة شؤون الإعلام التابعة للأمانة العامة ، على النحو المبين في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، الترتيبات اللازمة للتنفيذ الكامل لجميع البرامج والأنشطة التي صدر بها تكليف :

٢ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يعزز الأنشطة التي تتطلع بها مراكز الأمم المتحدة للإعلام من خلال عدة أمور من بينها ، إذا لزم الأمر ، إعادة توزيع الموارد في إطار الباب ٢٧ ، وأن يضمن أن تعكس أنشطة ونواتج مراكز الإعلام على الوجه الكامل ولايات الجمعية العامة :

ثالث عشر

الباب ٢٨ دال - مكتب الخدمات العامة ، المقر

تطلب إلى الأمين العام أن يضع نظاماً يبعث على قدر أكبر من الارتياب ، لسداد تكالفة شغل الوظائف المتصلة بالأنشطة الخارجية عن الميزانية إلى الميزانية العادية ، وأن يقدم تقريراً في هذا الشأن إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين :

رابع عشر

الباب ٢٨ زاي - المصروفات المتنوعة

تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين ، من خلال اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ،

ثامنًا

الباب ١٣ - اللجنة الاقتصادية لافريقيا

١ - تؤيد التوصيات الواردة في الفقرات ١٨١ إلى ١٨٣ من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق^(٤٤) وتطلب إلى الأمين العام أن يستعرض مدى كفاية الموارد المخصصة لبرنامج عمل الأمم المتحدة من أجل الانتعاش الاقتصادي والتنمية في إفريقيا في ١٩٨٦ - ١٩٩٠^(١١٦) ، وأن يكشف جهوده الرامية إلى خفض معدل الشوااغر المرتفع حالياً في اللجنة الاقتصادية لافريقيا ، بما في ذلك إعداد خطة محددة لتحقيق هذا الفرض ، وأن يقدم تقريراً في هذا الشأن إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين :

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يستعرض خدمات الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية بالنسبة لجميع اللغات الرسمية في اللجنة الاقتصادية لافريقيا ، بما في ذلك مسألة استبقاء موظفين مدربين وإمكانية إعادة مركز التدريب ، وأن يقدم تقريراً عن نتائج هذا الاعتراض إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين :

٣ - تقرر أن تكون الوظيفة التي اقترح الأمين العام إنشاءها رئيس وحدة التشغيل الآلي للمكاتب في اللجنة الاقتصادية لافريقيا وظيفة ثانية في الميزانية البرنامجية لفترة ١٩٩٠ - ١٩٩١ ، وأن يعاد إدراج وظيفة موظف التقييم على أساس غير متكرر ، رهنًا بالتجديد :

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يستعرض مسألة الموارد الازمة لمهمة التقييم في اللجان الإقليمية ، قبل إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ :

تاسعاً

الباب ١٨ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة

تدعو الأمين العام إلى أن يكفل بذلك جميع الجهود الممكنة في منظومة الأمم المتحدة من أجل الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية المقرر عقده في عام ١٩٩٢ وتنفيذ الولايات الجديدة الأخرى ، بما في ذلك توفير موارد كافية للتنسيق الفعال في أمانة برنامج الأمم المتحدة للبيئة :

عاشرًا

الباب ٢٠ - الرقابة الدولية على المخدرات

تؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في الفقرات ٢٠ - ٤ و ٢٠ - ٧ إلى ٢٠ - ٩ من تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١١٢) والاستنتاجات والتوصيات الواردة في الفقرة ٢١٧ من تقرير لجنة البرنامج والتنسيق^(٦٤) :

^(١١٦) القرار دإ - ٢/١٣ ، المرفق .

^(١١٧) القرار دإ - ٢١١/٤٢ ، المرفق .

استعراضاً شاملاً لبرنامج التأمين الصحي لما بعد الخدمة ، مع مراعاة ملاحظات اللجنة الاستشارية الواردة في الفقرة ٢٨ زاي - ٤ من تقريرها^(١١٢) :

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم التقريرين المذكورين أعلاه إلى اللجنة الاستشارية في الدورة التي ستعقدها في ربيع عام ١٩٩٠ وإلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين :

ثانياً

١ - تحيط علماً بتقرير وحدة التفتيش المشتركة المعنون " من المشروع التجاري للأقراض البصرية في مكتب الأمم المتحدة بجنيف إلى نظام للأقراض البصرية للأمم المتحدة "^(١١٩) ، وتعليلات الأمين العام عليه^(١٢٠) ، وبالمعلومات التي قدمتها الأمانة العامة :

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن ينفذ نظام الأقراض البصرية ، على النحو الذي أوجزته وحدة التفتيش المشتركة ، وطبقاً لتووصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، ومع مراعاة الآراء التي أعربت عنها الدول الأعضاء في الدورة الرابعة والأربعين للجمعية العامة :

٣ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يعد تقريراً يتضمن خطة شاملة عن التنفيذ الكامل لهذا النظام ، بما في ذلك في اللجان الإقليمية ومراكز العمل الأخرى ، وتأثيره على مدى توافر الوثائق للدول الأعضاء وتحليل للتکاليف والفوائد وغير ذلك من المسائل التقنية والمالية ، وأن يقدمه إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والأربعين .

الجلسة العامة ٨٤

٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩

^(١١٩) انظر : A/44/684.
^(١٢٠) انظر : A/44/684/Add.1.

خامس عشر

الباب ٢٨ طاء - شعبة الخدمات الإدارية المشتركة .
فيينا

١ - توافق على رأي الأمين العام المعرّب عنه في تقريره عن خدمات المؤشرات في فيينا ، بأن هناك حاجة ، بعد الخبرة التي اكتسبت على مدى السنوات الأولى من تشغيل الخدمات المشتركة في فيينا ، إلى إجراء استعراض متعمق لتلك الخدمات خلال فترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١^(١١٨) .

٢ - ترحب بعزم الأمين العام على إجراء مشاورات مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والأطراف الأخرى المهمة بالأمر .
بغية إجراء التحسينات الازمة :

٣ - تدعو الرؤساء التنفيذيين للمنظمات الواقعة في مركز فيينا الدولي إلى التعاون بالكامل مع الأمين العام أثناء سير هذه المشاورات :

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً في أنساب وقت عن التقدم المحرز في هذه المشاورات :

سادس عشر

الباب ٢٩ - خدمات المؤشرات والمكتبة
أولاً

١ - تطلب عن قلقها البالغ للتأخير في إنجاز التقريرين المتعلّقين بإحصاءات حجم العمل ومعايير حجم العمل اللذين

^(١١٨) انظر : A/C.5/44/24 ، الفقرة ٢٣

٢٠٢/٤٤ - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١

ألف

اعتمادات الميزانية لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١

إن الجمعية العامة

تقرر ، بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ .

١ - الموافقة ، بموجب هذا ، على اعتمادات يبلغ مجموعها ١٩٧٤ ٦٣٤ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة للأغراض التالية :